

IMPORTANTI:
Tutte le cassette Mod. "DIPLO" sono state predisposte originariamente con la seguente combinazione

1 1 1

APERTURA DELLA CASSAFORTE:
Impostare la suddetta combinazione ruotando i volantini in senso orario (da sinistra verso destra), introdurre la chiave e, ruotando con doppia mandata, aprire lo sportello.

CAMBIO DELLA COMBINAZIONE:

1. Ruotare con la testa della chiave, o con una moneta, il pomolo (P) e portarlo nella posizione 1 (vedi Fig. 2).
2. Impostare, quindi, una nuova combinazione, ruotando i volantini A-B-C in senso orario (vedi fig. 1).
3. Riportare il pomolo (P) nella posizione 2.

La nuova combinazione è stata così impostata.

ATTENZIONE! Prima di chiudere lo sportello della cassaforte dopo avere impostato una nuova combinazione, è consigliabile effettuare una prova della apertura della serratura a PORTA APERTA.

4. Scombinare, quindi, i 3 volantini per rendere segreta la nuova combinazione.

OPERATING INSTRUCTIONS

IMPORTANT!

All the safes mod. "DIPLO" have been set up with the following combination:

1 1 1

SAFE OPENING:

Set the above combinations by turning the handwheels clockwise (from the left to the right), open the door turning with a double-locking.

COMBINATION CHANGE:

1. Turn knob (P) into position 1 (see fig. 2), with the head of the key or with a coin.
2. Set a new combination turning handwheels A-B-C clockwise (see fig. 1).
3. Reset the knob (P) into position 2.

In this way the new combination is set.

ATTENTION! After any new combination and before locking the safe we recommend to carry out a test of the lock opening, with the DOOR OPEN.

4. Then disarrange the handwheels to make it secret.

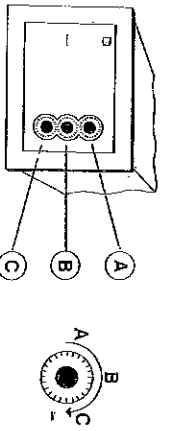


fig. 1

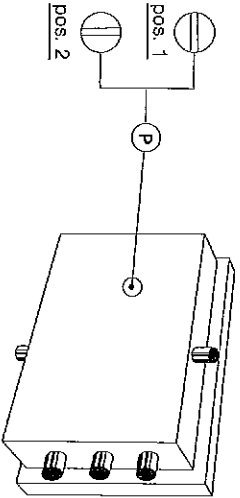


fig. 2

Alle Safes Modell "DIPLO" wurden mit folgender Kombination ursprunglich eingestellt:

1 1 1

SAFÖFFNEN
Die Handräder im Uhrzeigersinn (von links nach rechts) drehen, um die obere/nannte Kombination, einzustellen. Den Schlüssel stecken und die Tür öffnen. Zudessen Zweck den Schlüssel zweimal umdrehen.

KOMBINATIONWECHSEL:

1. Den Knopf (P) in die Position 1 durch den Schlüsselkopf oder durch eine Münz drehen (siehe Bild 2).
2. Die Handräder A-B-C im Uhrzeigersinn drehen (siehe Bild 1) und eine neue Kombination einstellen.
3. Den Knopf (P) wieder in die Position 2 drehen.

So ist die neue Kombination eingestellt.

ACHTUNG! Nach der Einstellung einer neuen Kombination und vor dem Schließen des Wandtresors ist erstensam, bei offener Tür das Öffnen des Schlosses nachzuprüfen.

4. Jetzt die Handräder der durcheinanderdrehen, damit die Kombination geheim bleiben kann.

INSTRUCTIONS D'USAGE

IMPORTANT!

Tous les coffres-forts mod. "DIPLO" ont été arrangés à l'origine avec la suivante combinaison.

1 1 1

OUVERTURE DU COFFRE-FORT:

Établir la susdite combinaison en tournant les volant en direction horaire (d gauche à droite), introduire la clé et ouvrir le battant, tourner à double tour.

CHANGE DE COMBINAISON:

1. Tourner le pommeau (P) dans la position 1 (voir fig. 2) avec la tête de la clé ou avec une monnaie.
2. Établir ensuite une nouvelle combinaison en tournant les volant A-B-C en direction horaire (voir fig. 1).
3. Replacer le pommeau (P) dans la position 2.

La nouvelle combinaison sera ainsi établie.

ATTENTION: Avant de fermer le coffre-fort après avoir établi une nouvelle combinaison, il est préférable d'effectuer un essai de l'ouverture de la serrure à la PORTE OUVERTE!

4. Deranger donc les volant pour qu'elle devienne secrète.